

Eventbrite, and certain approved third parties, use functional, analytical and tracking cookies (or similar technologies) to understand your event preferences and provide you with a customised experience. By closing this banner or by continuing to use Eventbrite, you agree. For more information please review our [cookie policy](#). ✕



[Browse Even](#)

[Organise](#) ▾

[Help](#) ▾

[Create an event](#)



[Sign In](#)

Free



#### Date and time

Mon, 26 July 2021

17:30 – 20:00 CEST

[Add to calendar](#)



#### Location

Online event



**Fit Europe invites you to Andrea & Cristian's "Sound Tasting Webinar - Learning to tell poor from good sound online"**

#### About this event

**Speakers:** Andrea Caniato and Cristian Guiducci

**Hosts:** Annette Schiller (Chair), Wanda Ruiz-Brunelot (Vice-Chair), Gabriella Suzanne Vanzan (Board Member)

**Description:**

"The Covid19 pandemic has forced the language services industry to resort to remote interpreting to ensure business continuity.

SIDPs have been used as a quick solution that would enable participants to join multilingual web-meetings from their office or home. Practice has shown that working with SDIPs involves receiving sound of a lesser quality compared to in-person meetings inside conference rooms, and a very widespread narrative explains this with low connectivity and participants not using "headsets".

But numerous tests, including tests run by AIIC have shown how low sound quality is rather caused by platform design, and the assumptions around which platforms are developed, and by use of incorrect microphones (device mics and USB headsets) that overprocess their input.

An improved sound-broadcasting capacity on the platform's side and use of the proper microphones on the participants' side are the only possible way to achieve professional sound that will not hamper the interpreter's performance and that will not have undesirable impacts on the interpreter's auditory health.

Platform solutions capable of broadcasting good sound and budget microphones with radio quality are already available, but are hardly ever used as neither organisers nor participants seem to be aware of the problem.

Surveys conducted in Canada and Europe have shown how poor quality sound tends to correlate with a high probability of reporting auditory health issues and that interpreters feel they are often unable to assess if sound quality is good enough to safely deliver simultaneous interpreting.

This sound-tasting webinar is meant to help professional interpreters understand the impact of bad sound on their performance and health and tell good sound from bad sound. Through guided listening exercises, participants will be shown how to contrast different sound qualities and develop the ability to tell a merely "intelligible" signal from "good quality" sound.

In order to make the most of the webinar, participants are encouraged to attend using the Zoom App from a PC or laptop computer (not from a browser, not from a telephone or a tablet computer) and are invited to use good quality, cabled headphones (please no earbuds, no earpods, no in-ear headsets)". (Andrea Caniato)

**Andrea Caniato** - voice researcher and certified Applied Physiology of the Voice trainer, AIIC, EU-accredited conference interpreter, public speaker.

**Cristian Guiducci** - visually impaired, EU-accredited conference interpreter with a solid IT knowledge and sound engineering background.

This is a free webinar organised by FIT Europe.

Our thanks to our Irish colleagues at ITIA for the use of their zoom account for this webinar.

Pic courtesy of Jason Rosewell #Unsplash



### Tags

- Online Events
- Online Seminars
- Online Business Seminars
- #rsi
- #interprétation
- #simultaneous
- #conferenceinterpreting
- #remoteinterpreting
- #goodsound
- #poorsound
- #proterps
- #toxicsound
- #cognitiveload



### Share with friends



### Date and time

Mon, 26 July 2021

17:30 – 20:00 CEST

[Add to calendar](#)

### Location

Online event

**FIT Europe**

Organiser of Sound tasting webinar - Learning to tell poor from good sound

[Follow](#)

[Contact](#)